



Association des
juristes d'expression française
de l'Alberta

Pour diffusion immédiate

COMMUNIQUÉ (ENGLISH BELOW)

Des retrouvailles tant attendues !

Edmonton, 6 juin 2022 – L'Association des juristes d'expression française de l'Alberta (AJEFA) a accueilli trois nouveaux membres au Conseil d'administration (CA) lors de son assemblée générale annuelle (AGA) qui a eu lieu le 3 juin dernier en personne, et en visioconférence, à La Cité francophone (Edmonton). Après deux AGA en ligne, plus de 80 membres de l'AJEFA et de la communauté ont été ravis de se retrouver en personne lors du banquet annuel!

Me Elsy Gagné, avocate à Calgary Family Law Associates, poursuit son mandat de deux ans à la présidence du conseil d'administration qui comptera 10 membres en 2022-2023. Les membres réélus sont Me Kim Arial (vice-présidente), Me Gabriel Joshee-Arnal (trésorier), Me Shannon James (secrétaire), Me Morgan McClelland, Me Yveson Philogène et Me Maryse Trudel. Les trois nouveaux membres sont Chantal Larocque et Grâce-Chloé Lumbala, deux étudiantes en droit, ainsi que Me Louis Corriveau, avocat à Red Deer. L'AJEFA tient à remercier les administrateurs sortants, Me Paul Bourassa, Me Denis Lefebvre et Me Mathieu St-Germain, pour leur bénévolat auprès de l'association.

Dans son rapport annuel, la Présidente a fait connaître les démarches entreprises par l'AJEFA pour améliorer l'accès à la justice en français en œuvrant auprès du ministère de la justice, la Cour du Banc de la Reine et le Barreau de l'Alberta. D'autres nouveautés sont l'ouverture d'un bureau du Centre albertain d'information juridique à Calgary et le lancement d'une nouvelle bourse d'études pour les étudiants en droit.

Cette année, l'AJEFA a présenté un atelier sur les réalités autochtones, un panel sur la justice réparatrice avec l'honorable juge Anna Loparco et une conférence de Karen Restoule sur le rôle des juristes dans la réconciliation avec les peuples autochtones.

L'AJEFA a également profité de l'événement pour annoncer que le prix Jean-Louis-Lebel a été attribué à l'honorable, Anne Brown, juge à la Cour provinciale, pour son implication auprès de la communauté francophone ainsi que sa contribution à l'accès aux services juridiques en français.

Pour des photos et des détails sur les activités de l'AJEFA du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022, consultez le rapport annuel : www.ajeфа.ca/qui-sommes-nous/rapports-annuels

Source : Denise Lavallée, directrice générale
780-450-2443, poste 102 direction@ajeфа.ca



Association des
juristes d'expression française
de l'Alberta

For immediate release

MEDIA RELEASE

A long-awaited reunion!

Edmonton, June 6, 2022 – The Association des juristes d'expression française de l'Alberta (AJEFA – French-speaking Legal Professionals Association of Alberta) welcomed three new members to its Board of Directors during its Annual General Meeting (AGM), which took place in person and by video-conference on June 3, 2022 at La Cité Francophone in Edmonton. After two online AGMs, more than 80 AJEFA members and members of the community were thrilled to be back in person for the annual banquet!

Elsy Gagné, a lawyer with Calgary Family Law Associates, continues her two-year mandate on the Board of Directors, which consists of 10 members for the 2022-2023 term. Renewing their mandates on the Board are Kim Arial (Vice-president), Gabriel Joshee-Arnal (Treasurer), Shannon James (Secretary), Morgan McClelland, Yveson Philogène and Maryse Trudel. Three new members join the Board; Chantal Larocque and Grâce-Chloé Lumbala, both of whom are law students, as well as Louis Corriveau, a lawyer from Red Deer. AJEFA would also like to thank outgoing directors Paul Bourassa, Denis Lefebvre and Mathieu St-Germain for their volunteer work with the association.

In her annual report, the President highlighted the efforts undertaken by AJEFA to improve access to justice in French in working with the Ministry of Justice, the Court of Queen's Bench and the Law Society of Alberta. Other news included the opening of a Calgary office for the Alberta Legal Information Centre and the launch of a new scholarship for law students.

This year, AJEFA presenting a workshop on Indigenous realities, a panel on restorative justice with Honourable Madame Justice Anna Loparco and a conference on the role of lawyers in reconciliation with Indigenous peoples presented by Karen Restoule.

AJEFA also took advantage of the event to announce the Jean-Louis-Lebel prize had been awarded to Honourable Anne Brown, a provincial Court judge, for her involvement in the francophone community as well as her contribution to access to legal services in French.

For photos and information on AJEFA's activities from April 1, 2021, to March 31, 2022, consult the annual report: www.ajeфа.ca/qui-somme-nous/rapports-annuels

Source: Denise Lavallée, Executive Director
780-450-2443, ext. 102 direction@ajeфа.ca